



**PROTOCOLIZACION DE LA TRADUCCIÓN DEL
INGLÉS AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE
EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA
EXTRANJERA CAVENDISH SQUARE HOLDING B.V.,
JUNTO CON LA RESPECTIVA APOSTILLA**

FECHA:

OTORGADA EL 02 DE ENERO DEL 2014

OTORGANTES:

COMPAÑÍA EXTRANJERA CAVENDISH SQUARE HOLDING B.V.

OBJETO:

**TRADUCCIÓN DEL INGLÉS AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE
EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA CAVENDISH
SQUARE HOLDING B.V., JUNTO CON LA RESPECTIVA APOSTILLA.**

CUANTÍA:

INDETERMINADA

DI: 3 COPIAS

JP

BUSTAMANTE & BUSTAMANTE
ESTUDIO JURIDICO

Diego Bustamante †
Roque Bustamante
Juan Carlos Bustamante
José Rafael Bustamante
Patricia Ponce
Roque Bernardo Bustamante
Francisco Bustamante
Josemaria Bustamante

Carmen Robayo
Mario Flor
Agustín Hurtado



Quito, 02 de Enero de 2014

Señor Notario
NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Ciudad.-

De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted protocolizar en un solo documento, la traducción del inglés al español del certificado de existencia legal de la Compañía extranjera CAVENDISH SQUARE HOLDING B.V. junto con la respectiva apostilla.

Agradeceré conferirme tres copias de la protocolización con devolución de originales.

Por la atención que se digne dar a la presente anticipo mi agradecimiento.

Atentamente,
BUSTAMANTE & BUSTAMANTE

Abg. Paula Lanusse
MAT 5970 C.A.P.



TRADUCCIÓN

Yo, Patricia Armas De La Torre, conocedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir del inglés al castellano el Extracto de Registros emitido por la Cámara de Comercio de Los Países Bajos a nombre de Cavendish Square Holding B.V., con fecha 6 de diciembre de 2013.

Patricia Armas De La Torre
C.I. 1712840386

JP

EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE QUITO, DISTRITO METROPOLITANO, DOS DE ENERO DEL AÑO DOS MIL CATORCE, YO **DOCTORA GABRIELA CADENA LOZA, NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO**, EN BASE A LA FACULTAD PREVISTA EN EL ARTÍCULO DIECIOCHO NUMERAL NUEVE DE LA LEY NOTARIAL VIGENTE, ACEPTO LA COMPARECENCIA DE LA SEÑORA: **PATRICIA MARGARITA ARMAS DE LA TORRE**, DIVORCIADA, PORTADORA DE LA CÉDULA DE CIUDADANÍA NÚMERO 171284038-6. QUIEN SOLICITA RECONOCER ANTE MI, SUS FIRMAS Y RUBRICAS ESTAMPADAS EN EL DOCUMENTO QUE ANTECEDE. QUIEN PREVIO JURAMENTO, EFECTUADO EN LEGAL Y DEBIDA FORMA, CON LAS ADVERTENCIAS QUE LA LEY ESTABLECE PARA EL CASO DE PERJURIO, DICE QUE DICHA FIRMA, ES LA SUYA PROPIA, LA MISMA QUE LA USA EN TODOS SUS ACTOS Y CONTRATOS PUBLICOS Y PRIVADOS Y COMO TAL LA RECONOCE. CON LO QUE TERMINA LA PRESENTE DILIGENCIA NOTARIAL, FIRMANDO PARA CONSTANCIA CONJUNTAMENTE CON LA SEÑORA NOTARIA QUE CERTIFICA.

LA NOTARIA

NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadena Loza
QUITO - ECUADOR



La Cámara de Comercio de Los Países Bajos
Extracto de Registros



.....
Registro Comercial No. 24269331

.....
La Cámara de Comercio de Rotterdam administra este registro

.....
Página 1 (de 2)

.....
Entidad Jurídica

RSIN

805329614

Forma legal

Compañía Privada de Responsabilidad Limitada

Nombre estatutario

Cavendish Square Holding B.V.

Sede corporativa

Rotterdam

Primer ingreso en el Registro Mercantil

18-10-1996

Fecha de escritura de constitución

09-10-1996

Fecha de escritura de última enmienda

a los Artículos de Asociación

21-09-2007

Capital suscrito

EUR 18.164,00

Capital pagado

EUR 18.164,00

Presentación de las cuentas anuales

La declaración de consentimiento del año fiscal 2012 se presentó el
19-04-2013.

.....
Compañía

Nombre comercial

Cavendish Square Holding B.V.

Fecha de inicio de la compañía

09-10-1996

Actividades

Código SBI: 6420 - Participaciones financieras

Empleados

0

.....
Establecimiento

Número de establecimiento

000008152489

Nombre comercial

Cavendish Square Holding B.V.

Dirección

Laan op Zuid 167, 3072DB Rotterdam

Número de teléfono

+310104841600

Número de fax

+310104840864

Fecha de constitución

09-10-1996

Actividades

Código SBI: 6420 - Participaciones financieras

Empleados

0

.....
Miembros de la Junta

Nombre

van Heulen - Mulder, Astrid

Fecha y lugar de nacimiento

15-02-1973, Rotterdam

Fecha de ingreso al cargo

21-05-2002

Cargo

Directora

Poderes

Exclusivamente/Independientemente autorizada

Un extracto certificado es una prueba oficial de registro en el Registro Mercantil. Los extractos certificados emitidos en papel se firman y contienen un microtexto y un logo UV impreso en papel "ópticamente opaco".

La Cámara de Comercio de Los Países Bajos
Extracto de Registros



.....
Registro Comercial No. 24269331

.....
Página 2 (de 2)

.....
Nombre van der Avort, Marcel
Fecha y lugar de nacimiento 09-05-1965, Zaandam
Fecha de ingreso al cargo 24-05-2004
Cargo Director
Poderes Exclusivamente/Independientemente autorizado

.....
Nombre Roobol, Willem Pieter
Fecha y lugar de nacimiento 13-02-1965, Amsterdam
Fecha de ingreso al cargo 24-05-2004
Cargo Director
Poderes Exclusivamente/Independientemente autorizado

.....
Rotterdam, 06-12-2013. El extracto se elaboró a las 14.21 horas.
Por el extracto

(firma)
Y. Bouwman

APOSTILLA

1. (Convención de La Haya de octubre 5 de 1961)

País: LOS PAÍSES BAJOS

Este documento público

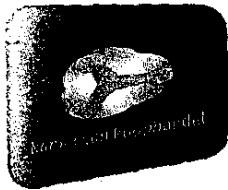
2. ha sido firmado por Y. Bouwman
3. quien actúa en calidad de
funcionario de la Cámara de Comercio
4. lleva el sello/timbre de
Y. Bouwman en Rotterdam
5. Certificado
en Rotterdam
6. 11 de diciembre de 2013
por el Secretario de la Corte de Distritos
(Griffier van de Rechtbank)

7. No. HA RP 13-7055

8. Sello/timbre
10. Firma
L. Bourne

SELLO

Un extracto certificado es una prueba oficial de registro en el Registro Mercantil. Los extractos certificados emitidos en papel se firman y contienen un microtexto y un logo UV impreso en papel "ópticamente opaco".



The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract



Commercial Register No. 24269331

This registration is administered by the Chamber of Commerce for Rotterdam

Page 1 (of 2)

Legal entity

RSIN	805329614
Legal form	Private Limited Liability Company (Besloten Vennootschap)
Statutory name	Cavendish Square Holding B.V.
Corporate seat	Rotterdam
First entry in Commercial Register	18-10-1996
Date of deed of incorporation	09-10-1996
Date of deed of last amendment to the Articles of Association	21-09-2007
Issued capital	EUR 18.164,00
Paid-up capital	EUR 18.164,00
Filing of the annual accounts	The declaration of consent for financial year 2012 was filed on 19-04-2013.

Company

Trade name	Cavendish Square Holding B.V.
Company start date	09-10-1996
Activities	SBI-code: 6420 - Financial holdings
Employees	0

Establishment

Establishment number	000008152489
Trade name	Cavendish Square Holding B.V.
Visiting address	Laan op Zuid 167, 3072DB Rotterdam
Telephone number	+310104841600
Fax number	+310104840864
Date of incorporation	09-10-1996
Activities	SBI-code: 6420 - Financial holdings For further information on activities, see Dutch extract.
Employees	0

Board members

Name	van Heulen - Mulder, Astrid
Date and place of birth	15-02-1973, Rotterdam
Date of entry into office	21-05-2002
Title	Directeur
Powers	Solely/independently authorised
Name	van der Avort, Marcel
Date and place of birth	09-05-1965, Zaandam
Date of entry into office	24-05-2004



The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract



Commercial Register No. 24269331

Page 2 (of 2)

Title	Directeur
Powers	Solely/independently authorised
Name	Roobol, Willem Pieter
Date and place of birth	13-02-1965, Amsterdam
Date of entry into office	24-05-2004
Title	Directeur
Powers	Solely/independently authorised

Rotterdam, 06-12-2013. Extract was made at 14.21 hours.
For extract

Y. Bouwman
Y. Bouwman

APOSTILLE

1. (Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)
Country: NETHERLANDS
This public document
2. has been signed by Y.Bouwman
3. acting in the capacity of
official of the chamber of commerce
4. bears the seal/stamp of
Y.Bouwman at Rotterdam
Certified
5. at Rotterdam 6. 11 December 2013
7. by the Clerk of the District Court
(Griffier van de Rechtbank)
8. No. HA RP 13-7055
9. Seal/stamp

10. Signature
L. Bouwman

RAZON: CERTIFICO QUE LA PRESENTE ES FIEL FOTOCOPIA
DEL DOCUMENTO QUE ANTECEDE EL MISMO QUE ME FUE
PRESENTADO POR EL INTERESADO EN FOJA(S)
ÚTIL(ES), HABIENDO ARCHIVADO UNA IGUAL EN EL PROTOCO-
LO DE LA NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA ACTUALMENTE A MI
CARGO CONFORME LO ORDENA LA LEY.
QUITO, A 07 DE 01 DEL 2014

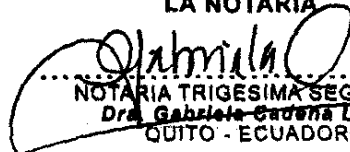
LA NOTARIA

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadena Loza
QUITO - ECUADOR

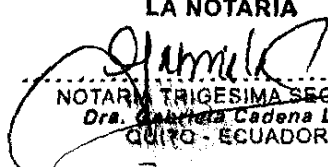
A certified extract is an official proof of registration in the
contain a microtext and UV logo printed on 'optically dull' paper.

..... issues on paper are signed and

RAZON PROTOCOLIZACION: A PETICION DE LA ABOGADA PAULA LANUSSE, PORTADORA DE LA MATRICULA PROFESIONAL NÚMERO CINCUENTA Y NUEVE SETENTA DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE PICHINCHA, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PUBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO, LA TRADUCCIÓN DEL INGLÉS AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA CAVENDISH SQUARE HOLDING B.V., JUNTO CON LA RESPECTIVA APOSTILLA; TODO LO CUAL CONSTA EN SIETE FOJAS UTILES Y CON ESTA FECHA.- QUITO A, DOS (02) DE ENERO DEL AÑO DOS MIL CATORCE.

LA NOTARIA

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadená Loza
QUITO - ECUADOR

SE PROTOCOLIZO, ANTE MI, Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA **TERCERA** COPIA CERTIFICADA, DE PROTOCOLIZACION DE LA TRADUCCIÓN DEL INGLÉS AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA CAVENDISH SQUARE HOLDING B.V., JUNTO CON LA RESPECTIVA APOSTILLA.- DEBIDAMENTE SELLADA Y FIRMADA EN QUITO A, DOS (02) DE ENERO DEL AÑO DOS MIL CATORCE.

LA NOTARIA

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadená Loza
QUITO - ECUADOR

